

LOVATO ELECTRIC S.P.A.

Via Don E. Mazza, 12
24020 Gorle (BG) Italy
Tel: +39 035 4282111
Fax (National) +39 0354282200
Fax (International) +39 0354282400
E-mail: info@LovatoElectric.com
VAT ID No. IT 0192130016477

This declaration is in compliance with the European Standard EN ISO/IEC 17050-1:2010 "Conformity assessment - Supplier's declaration of conformity - Part 1: General requirements".

IT- Questa dichiarazione è conforme alla Norma Europea EN ISO/IEC 17050-1:2010 "Valutazione della conformità - Dichiarazione di conformità rilasciata dal fornitore - Parte 1: Requisiti generali"

DE- Diese Erklärung ist in Übereinstimmung mit der Europäischen Norm EN ISO/IEC 17050-1:2010 Konformitätsbewertung — Konformitätserklärung von Anbietern — Teil 1: Allgemeine Anforderungen"

FR- Cette déclaration est conforme à la norme européenne EN ISO/IEC 17050-1:2010 "Évaluation de la conformité — Déclaration de conformité du fournisseur — Partie 1: Exigences générales"

ES- Esta declaración está en conformidad con la Norma Europea EN ISO/IEC 17050-1:2010 "Evaluación de la conformidad. Declaración de conformidad del proveedor. Parte 1: Requisitos generales"

PT- Esta declaração está em conformidade com a norma europeia EN ISO/IEC 17050-1:2010 "Avaliação da conformidade — Declaração de conformidade do fornecedor — Parte 1: Requisitos gerais"

CZ- Prohlášení o shodě je v souladu s evropskými standardy EN ISO/IEC 17050-1:2010 "Posouzení shody - prohlášení dodavatele o shodě - část 1: základní požadavky"

RO- Această declarație de conformitate este în concordanță cu Standardul European EN ISO/IEC 17050-1 "Evaluarea conformității - declarație de conformitate a furnizorului - Partea 1: cerințe generale"

PL- Powyższa deklaracja zgodności jest zgodna z Europejskim Standardem EN ISO/IEC 17050-1:2010 "Ocena zgodności - Deklaracja zgodności Dostawcy - Część 1: Wymagania ogólne"

Revision: 13/06/2016

IT-Revisione	DE-Überarbeitung
FR-Révision	ES-Revisión
PT-Revisão	CZ-Změna
RO-Revizuit	PL-Zmiana

Gorle, 03/03/2008

(place and data

IT-(luogo e data)	DE-(Ort und Datum)
FR-(lieu et date)	ES-(lugar y fecha)
PT-(local e data)	CZ-(místo a datum)
RO-(locul si data)	PL-(miejsce i data)

EU DECLARATION OF CONFORMITY

IT-DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE
FR-DECLARATION UE DE CONFORMITÉ
PT-DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE
RO-DECLARAȚIE UE DE CONFORMITATE

DE-EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
ES-DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD
CZ-EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ
PL-DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

We (supplier's name)

LOVATO ELECTRIC S.p.A.

IT-Noi (denominazione del fornitore)
FR-Nous (nom du fournisseur)
PT-Nós (nome do fabricante)
RO-Noi (denumire furnizor)

DE-Wir (Name des Herstellers)
ES-Nosotros (Nombre del fabricante)
CZ-My (jméno dodavatele)
PL-My (nazwa dostawcy)

(address)

Via Don E. Mazza, 12 - 24020 Gorle - Bergamo - ITALY

DE-(Adresse)
ES-(Dirección)
CZ-(Adresa)
PL-(Adres)

IT-(Indirizzo)
FR-(Adresse)
PT-(Endereço)
RO-(Adresa)

declare under our sole responsibility that the products

IT-dichiaro sotto la nostra esclusiva responsabilità che i prodotti
FR-déclarons sous notre seule responsabilité, que les produits
PT-declaro, sob nossa exclusiva responsabilidade, a conformidade dos produtos
RO-declarăm sub responsabilitatea noastră exclusivă ca produsele

DE-erkläre in alleiniger Verantwortung, dass die Produkte
ES-son conformes a las siguientes directivas
CZ-Prohlašuji, že výrobky
PL-deklarujemy, na naszą wyłączną odpowiedzialność, że produkty

Thermal overload relay, adjustment range 0,1...38A

**RF38.., RFN38..,
RFS38.., RFT38..,
RFX..**

Relé termico, tarature 0,1...38A

Überlastrelais, Einstellbereich 0,1...38A

Relais thermique, réglages 0,1...38A

Relé térmico, rango 0,1...38A

Relé termico, regulável 0,1...38A

tepelná ochrana, rozsah 0,1...38A

Relu termic, interval reglare 0,1...38A

Przełącznik termiczny, zakres regulacji 0,1...38A

(name, type or model, batch or serial number, possibility sources and number of items)

IT-(nome, tipo o modello, lotto o numero di serie, possibilmente l'origine e la quantità)
DE-(Name, Typ oder Modell, Chargen- oder Seriennummer, möglichst Herkunft und Stückzahl)
FR-(nom, type ou modèle, n° de lot ou de série, sources et quantités possibles)
ES-(nombre, tipo o modelo, lote o número de serie, posibles fuentes y número de artículos)
PT-(nome, tipo ou modelo, do lote ou número de série, possíveis fontes e número de itens)
CZ-(název, typ nebo model, série nebo sériové číslo, možné zdroje a počet výrobků)
RO-(nume, tip sau model, lotul, numărul serial, originea si cantitatea)
PL-(nazwa, typ lub model, partia lub numer seryjny produktów, możliwe źródła oraz numer produktu)

are in conformity with the following directives

IT-sono conformi alle seguenti direttive
FR-sont conformes aux directives suivantes
PT-estão em conformidade com as seguintes directivas
RO-sunt în conformitate cu următoarele directive

DE-mit den folgenden Richtlinien konform sind
ES-están en conformidad con las siguientes directivas
CZ-Jsou shodné s následujícími nařízeními
PL- zgodne są z następującymi dyrektywami

Low Voltage Directive 2014/35/EC

IT-Direttiva Bassa Tensione nr.2014/35/CE
FR-Directive basse tension 2014/35/CE
PT-Directiva de baixa tensão 2014/35/CE
RO-Directiva de joasă tensiune 2014/35/CE

DE-Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EG
ES-Directiva sobre baja tensión 2014/35/CE
CZ-Nízké napětí 2014/35/EG
PL-Dyrektywa niskonapięciowa 2014/35/WE

Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EC

IT-Direttiva Compatibilità Elettromagnetica nr.2014/30/CE
FR-Compatibilité électromagnétique 2014/35/CE
PT-Compatibilidade electromagnética 2014/30/CE
RO-Compatibilitatea electromagnetica 2014/30/CE

DE-Elektromagnetische Verträglichkeit 2014/30/EG
ES-Directiva compatibilidad electromagnética 2014/30/CE
CZ-Elektromagnetické kompatibility 2014/30/EG
PL-Kompatybilności elektromagnetycznej 2014/30/WE

This is documented by the conformity with the following standards

IT-Questo è documentato dalla conformità alle norme
FR-Ceci est documenté par la conformité avec les normes suivantes
PT-Iso está documentado em conformidade com as seguintes normas
RO-Acesta este în conformitate cu următoarele standarde

DE-Dies wird durch die Konformität mit den folgenden Normen dokumentiert
ES-Esto está documentado en conformidad con las normas siguientes
CZ-Toto je potvrzeno shodou s následujícími standardy
PL-Jest to potwierdzone poprzez zgodność z następującymi standardami

EN 60947-1:2007+A1:2011+A2:2014

EN 60947-4-1:2010+A1:2012

(Title and /or number and date of issue of the standard or other normative documents)

IT-(Titolo e/o numero e data di pubblicazione della norma o di altri documenti normativi)
DE-(Titel und/oder Nummer sowie Ausgabedatum der Normen oder normativen Dokumenten)
FR-(Titre et/ou n° et date de publication des normes ou autres documents normatifs)
ES-(Título y/o número y fecha de emisión de las normas u otros documentos normativos)
PT-(Título e/ou número e data da emissão da norma ou outros documentos normativos)
CZ-(Nápis a/nebo číslo a datum vydání této normy nebo jiných příslušných dokumentů)
RO-(Titlul si/sau numărul si data emiterii standardului ori a altor documente normative)
PL-(Tytuł i/lub numer certyfikatu jakości lub innego dokumentu prawnego, data wydania)

Product Manager Ing. D. Perani

(Name and signature of authorized person)

IT-(Nome e firma della persona autorizzata)
FR-(Nom et signature de la personne autorisée)
PT-(Nome e assinatura da pessoa autorizada)
RO-(Numele si semnatura persoanei autorizate)

DE-(Name und Unterschrift der autorisierten Person)
ES-(Nombre y firma de la persona autorizada)
CZ-(Jméno a podpis zodpovědné osoby)
PL-(Nazwisko i podpis osoby upoważnionej)

LOVATO ELECTRIC S.p.A .